

Vie latente, forces cachées au sein de la matière apparemment inerte, un morceau d'ébonite que l'on frotte et qui nous révèle son pouvoir d'attraction, le prisme qui dévie la lumière, la lentille qui grossit les images, ce sont là des choses qui m'ont toujours profondément impressionné.

Je me souviens que, étant enfant, avec mes frères, nous fabriquions de puissantes lentilles avec de vieilles ampoules 1 électriques débarrassées de leurs douilles et remplies d'alcool. Avec ces loupes improvisées et la lumière du soleil nous pouvions allumer un feu. On nous expliquait alors : rayons, foyer, etc. Mais tout cela m'a toujours laissé indifférent. Ou bien on m'expliquait trop ou pas assez, car ces phénomènes ont gardé pour moi leurs parfums de mystère.

Aujourd'hui encore, lorsque je façonne ou transforme un morceau de métal ou de toute autre matière, je ne peux m'empêcher de songer aux mouvements et aux forces invisibles qui, par mon intervention ont été, d'une manière ou d'une autre, certainement bouleversés.

Cela explique peut-être ma démarche actuelle, car dans mes "EXCITABLES" c'est le côté "énergie latente", la mise en évidence, si l'on désire, de ces deux "fluides impondérables", qui m'intéresse le plus.

Neuilly-Plaisance, Décembre 1971.  
Sérvulo ESMERALDO.

- 1951 - Société de Culture Artistique - Crato - Brésil.  
1956 - Club des Artistes - São Paulo - Brésil.  
1957 - Musée d'Art Moderne - São Paulo - Brésil.  
1957 - Université du Ceará - Fortaleza - Ceará - Brésil.  
1960 - Galerie Lemac - Recife - Brésil.  
1960 - Université du Ceará - Fortaleza - Ceará - Brésil.  
1961 - Galerie Maurice Bridel - Lausanne - Suisse.  
1962 - Galerie "Relêvo" - Rio de Janeiro - Suisse.  
1962 - Galerie d'Art de Recife - Recife - Brésil.  
1962 - Musée d'Art Moderne de Bahia - São Salvador - Brésil.  
1962 - Musée d'Art de l'Université du Ceará - Fortaleza - Brésil.  
1962 + Centre des Arts et Lettres - Campinas - Brésil.  
1963 - Galerie Maurice Bridel - Lausanne - Suisse.  
1964 - Galerie "Il Canale" - Venise - Italie.  
1966 - Galerie "A Gravura" - Lisbonne - Portugal.  
1966 - Galeria Italo-Brasileira - Milan - Italie.  
1966 - Festival de Viana do Castelo - Portugal.  
1966 - Galerie Nouvelle Gravure - Paris - France.  
1967 - Musée d'Art de l'Université du Ceará - Brésil.  
1967 - Galerie Itatia - Belo Horizonte - Brésil.  
1967 - Association des Amis du Musée d'Art Moderne de São Paulo - Brésil.  
1968 - Galerie Maurice Bridel - Lausanne - Suisse.  
1969 - Galerie Cosme Velho - São Paulo - Brésil.  
1971 - Galerie La Pochade - Paris - France.  
1971 - White Galerie - Lutry-Lausanne - Suisse.  
1971 - Galerie La Pierre de Lune - Perpignan - France.  
1971 - Galerie 32 - Lyon - France.

A participé depuis 1951 à plusieurs expositions de groupe, parmi les plus importantes :

- VI, VII, Salon d'Avril - Fortaleza - Brésil.  
1956-1957 - Salon d'Art Moderne - São Paulo - Brésil.  
V, VI et VII Biennales de São Paulo - Brésil.  
XIV<sup>ème</sup> Triennale de Milan - Italie.  
VI et VII Exposition Internationale de Gravure - Ljubljana - Yougoslavie.  
I Exposition Internationale de Gravure - Cracovie - Pologne.  
Exposition de la Havane - Cuba - 1965 - 1966 - 1967 - 1970.  
Graveurs Brésiliens - Galerie Valérie Schmidt - Paris - France.  
British International Print Biennale - Angleterre.  
Salon de Mai - Paris - France - 1961 - 1968 - 1969 - 1971.  
Réalités Nouvelles - Paris - France.  
Galerie "La Hune" - Paris - France - (Esmeraldo - Krasno - Trotzig)  
Jeune Gravure Contemporaine - Paris - France.  
12 Artistes Brésiliens - Galerie Cavallero - 1965 - Cannes - France.  
Triennale Internationale de Gravure - Grenchen - Suisse.  
I et II Artistes Latino-Américains de Paris - France.  
Biennale de Menton - E France.  
Europlastique 1970 - Paris - France.  
V Festival dei Due Mondi - Spoleto - Italie.  
Grabadores de Paris - Madrid - Espagne.  
Eurodesign - Nancy - France - 1969.  
Seconda Biennale Internazionale della Grafica - Firenze - Italie.  
Brasilianische Tage - Ingelheim am Rheine - Allemagne.  
Kunstverein zu Frechen - Allemagne.  
Dorny - Esmeraldo - Guitet - Piza - Musée de Nantes - France.  
Biennale de São Juan - Puerto Rico.  
Art Graphique du XX<sup>ème</sup> Siècle - Menton - France.  
Contemporary Prints From France.- Oregon State University - U.S.A.  
Salon Comparaisons - Paris - France.  
Artistes Latino-Américains en Scandinavie - Danemark - Suède - Norvège.  
Six Latin-American Countries - Nottingham - Angleterre.  
Graveurs de Paris - Paris - France.  
Grabadores de Paris - Biblioteca Nacional - Madrid - Espagne.

Sérvulo ESMERALDO

Expositions de Groupe - suite :

Arte de América y España - Madrid - Barcelona - Espagne.

La Gravure d'Amérique Latine - Genève - Suisse.

Internationale Graphik + Illustration - 1970 - Frechen - Allemagne.

Coordonnées Nouvelles - Musée de Nantes - France.

Peau de Lion - 1966-1970 - Kunsthaus - Zürich - Suisse.

Artistes Latino-Américains en Scandinavie - 1971.

1er Congrès Latino-Américain d'Art Plastique - Barcelone - Espagne.

Panorama de Arte Atual Brasileira - Museu de Arte Moderna - 1971 - São Paulo.

L'Art de la Multiplication - Maison des Arts et Loisirs de Montbéliard - Fr.

2.000 Ans d'Orfèvrerie Française du Gallo-Romain au Pop-Art - Venise 1969 .

Peintres d'Amérique Latine - Université de Poitiers - France.

Mois des Arts Plastiques - Mairie de Bagnolet - France.

Graveurs de Paris - Maison des Arts et Loisirs - Celos - Pau - France.

instituto de arte contemporânea

Résumé Bibliographique :

- José Roberto Teixeira Leite : "A Gravura Brasileira Contemporanea"  
Editora Expressao e Cultura, S.A. - 1966
- Roberto Pontual : "Dicionário das Artes Plásticas no Brasil"  
Ed. Civilização Brasileira - 1969.
- P. M. Bardi : "Profile of the New Brazilian Art" -  
Liv. Kosmos, Ed. - 1970

++++++

Textes parus dans des catalogues d'expositions :

- Sergio Milliet - São Paulo - 1957 - Brésil.
- Pericles E. Silva Ramos - São Paulo - 1957 - Brésil.
- Carlos Flexa Ribeiro - Rio de Janeiro - 1962 - Brésil.
- Ladjane - Recife - 1962 - Brésil.
- Fran Martins - Fortaleza - 1962 - Brésil.
- Arq. J.R. Stroeter - São Paulo - 1962 - Brésil.
- Jean-Jacques Lévêque - Paris - 1962 - France.
- José Augusto França - Lisbonne - 1966 - Portugal.
- Giuseppe Marchiori - Milan - 1966 - Italie.
- Otaçilio Colares - Fortaleza - 1967 - Brésil.
- Guy Weelen - Paris - 1967 - France.
- José Geraldo Vieira - São Paulo - 1969 - Brésil.
- Jean-Clarence Lambert - Paris - 1971 - France.

++++++

Textes parus dans des revues et journaux :

- Visão - Mars 1956 - Brésil.
- O Estado de São Paulo - Suplemento Literario - Mars 1960 - Brésil.
- Revista O Globo - No. 768 - 14 Mai 1960 - Porto Alegre - Brésil.
- La Gazette de Lausanne - 1 Avril 1961 - Lausanne - Suisse.
- France-Observateur - No. 576 - 8 Mai 1961 - Paris - France.
- Arts - 18.24 Octobre 1961 - Paris - France.
- Lettres et Médecins - Juillet 1963 - Paris - France.
- Aujourd'hui - No. 46 - 1964 - Paris - France.

.../

Résumé Bibliographique - suite - :

- Le Provençal - Côte d'Azur - 10 Avril 1965 - France.  
Motive - 1967 - Nashville - Tennessee - U.S.A.  
Le Nouvel Adam - No. 19 - Février 1968 - Paris - France.  
Feuille d'Avis de Lausanne - 24 Avril 1968 - Lausanne - Suisse.  
Journal de Genève - 25 Avril 1968 - Genève - Suisse.  
O Estado de São Paulo - 20 Avril 1969 - São Paulo - Brésil.  
A Gazeta de São Paulo - 25 Juin 1969 - São Paulo - Brésil.  
O Estado de São Paulo - 6 Juillet 1969 - São Paulo - Brésil.  
Cahier Centre Gildas Fardel - No. V - Août-Octobre 1969 - Musée Nantes - Fr.  
~~XXXXXXXX~~ Süddeutsche Zeitung - No. 275 - 17 Novembre 1969 - Allemagne.  
Catalogue Europlastique - 1970 - Paris - France.  
Cahier Centre Gildas Fardel - No. X - Janvier 1971 - Musée de Nantes - Fr.  
Nouvelles Littéraires - 20 Avril 1971 - Paris - France.  
Le Figaro - 6 Mai 1971 - France.  
La Gazette de Lausanne - 30 Mai 1971 - Lausanne - Suisse.  
O Estado de São Paulo - 6 Juin 1971 - São Paulo - Brésil.  
Midi Libre - 17 Juin 1971 - Perpignan - France.  
Correio Brasiliense - 19 Juin 1971 - Brasilia - Brésil.  
Opus - No. 26 - Juin 1971 - Paris - France.  
L'Indépendant - 26 Juillet 1971 - Perpignan - France.  
Midi Libre - 26 Juillet 1971 - Perpignan - France.  
Nouvelles de l'Estampe - No. 6 - 1971 - Paris - France.  
Manchete - No. 976 - 1971 - Rio de Janeiro - Brésil.  
Chroniques de l'Art Vivant - No. 16 - 1971 - Paris France.  
Chroniques de l'Art Vivant - No. 20 - 1971 - Paris - France.  
Chroniques de l'Art Vivant - No. 25 - 1971 - Paris - France.

Oeuvres dans :

Pinacothèque Publique de São Paulo - Brésil.  
Museu de Arte Contemporanea de São Paulo - Brésil.  
Museu de Arte Moderna - Rio de Janeiro - Brésil.  
Museu de Arte da Universidade do Ceará - Brésil.  
Museu de Arte Moderna - Bahia - Brésil.  
Fondation Calouste Gulbenkian - Lisbonne - Portugal.  
Kunstmuseum - Bâle - Suisse.  
Musée d'Art Contemporain - Skopje - Yougoslavie.  
Cabinet des Estampes - Bibliothèque Nationale - Paris - France.  
Musée de Cincinnati - Ohio - U.S.A.

Oeuvres éditées par :

Claude Civaudan - Paris (France)-Genève (Suisse).  
L'Oeuvre Gravée - Locarno - Suisse.  
Editions de la Tortue - Paris - France.  
Editions V - Paris - France.  
Editions Jacqueline de Champvallins - Paris - France.  
Editions Pierre Hautot - Paris - France.  
Galerie La Pochade - Paris - France.  
Art et Research - Paris - France.

Prix :

Mention d'Honneur - VI Salon d'Avril - Fortaleza - Brésil.  
Mention d'Honneur - VII Salon d'Avril - Fortaleza - Brésil.  
Prix d'Achat - Salon d'Art Moderne de São Paulo - 1956 - Brésil.  
Prix d'Achat - Salon d'Art Moderne de São Paulo - 1957 - Brésil.  
Médaille de Bronze - Salon d'Art Moderne - São Paulo - 1957 - Brésil.  
Grand Prix - I Salon National d'Art Plastique - Fortaleza - Brésil.  
Mention à l'Exposition de la Habana - Cuba - 1970.